- ANNEX A SCOPE OF WORK FOR THE SYUDY
- ANNEX B MINUTES OF MEETING ON SCOPE OF WORK FOR THE STUDY
- ANNEX C MINUTES OF MEETING ON INCEPTION REPORT
- ANNEX D MINUTES OF MEETING ON PROGRESS REPORT I
- ANNEX E MINUTES OF MEETING ON PROGRESS REPORT II
- ANNEX F MINUTES OF MEETING ON INTERIM REPORT
- ANNEX G MINUTES OF MEETING ON PROGRESS REPORT III
- ANNEX H MINUTES OF MEETING ON DRAFT FINAL REPORT

		I. Introduction	
SCOPE OF WORK FOR THE STUDY)RK K	In response to the request of the Government of the Socialist Republic of Viet Nam (hereinafter referred to as "the Government of Viet Nam"), the Government of Japan has decided to conduct the Study on Integrated Agricultural Development plan in the Dong Thap Muoi area (hereinafter refer to as "the Study"), in accordance with the relevant laws and regulations in force in Japan.	
ON INTEGRATED AGRICULTURAL DEVELOPMENT PLAN IN THE DONG THAP MUOI AREA, VIET NAM	DEVELOPMENT PLAN REA, VIET NAM	Accordingly, Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as "JICA"), the official agency responsible for the implementation of technical cooperation programs of Government of Japan, will undertake the Study in close cooperation with the authorities concerned of the Government of Viet Nam.	
AGREED UPON BETWEEN MINISTRY OF AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT AND JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY	TIVEEN RURAL DEVELOPMENT PERATION AGENCY	The present document sets forth the scope of work with regard to the Study. II. Objectives of the Study	
		The objectives of the Study are;	
	Hanoi, November 4, 1998	 To formulate a master plan for agricultural development plan in the Dong Thap Muoi area, which includes the following: (1) Inundation mitigation, (2) Improvement of agriculture storage, processing and marketing system, and (3) Improvement of irrigation and drainage system. 	
Uduny Luy	K. Nahashims Dr. Keniio Nakashima	2. To conduct a feasibility study for the priority project(s) selected from the master plan area.	
DJ. Yu 11011g 11011g Vice Minister, Ministry of Agriculture and Rural Development (MARD)	DJ. ACTIJUO PARABILITIA Leader, Japanese Preparatory Study Team, Japan International Cooperation	3. To carry out technology transfer to the Vietnamese counterpart personnel through on-the-job training in the course of the Study.	
Pire -	Agency (JICA)	III. Study area The Study area covers deep and shallow flooded area of the Dong Thap Muoi area and for the master plan is about 285,000 ha, which consists of Dong Thap (230,000ha) and Tien Giang (55,000ha) provinces. (Refer to the ANNEX I)	
Mr. Phan Doanh Director, Agriculture and Rura! Development Department Ministry of Planning and Investment		IV. Scope of the Study In order to achieve the above objectives, the Study will consist of the following two phases.	
		 Phase I (Master Plan) 1.1. To review other relevant existing projects and studies in the Dong Thap 	
		m K.N. RW	

. I. Introduction

実施細則(SW)

•

•

 b. Social background c. Others (5) Other information related to the project a. Administrative organization b. Forest management c. Others l.3. To analyze the collected data and information. 	 I.4. To identify potentials, problems and constraints against the agricultural development in the project area. I.5. To formulate the master plan of, (1) Inundation mitigation (2) Farm management (3) Irrigation and drainage (4) Agricultural infrastructure (5) Agricultural extension and supporting system (6) Agricultural credit 	 (7) Post-harvest and marketing system (8) Farmers' organization (9) Forest management 1.6. To conduct the Initial Environmental Examination (IEE) of this Study 1.7. To prepare the implementation schedule 1.8. To evaluate the projects 1.9. To make conclusion and recommendations 	 To formulate a land use plan and to prepare a land classification map of the study area in terms of productivity and disaster To select priority project(s)/area for the feasibility study in Phase II Phase II (Feasibility study for selected project(s)) Phase II (Feasibility study for selected project(s)) To collect additional data and information, and detailed field surveys To formulate the selected priority project(s) considering the following points:
 Muoi area. 1.2. To collect and review relevant existing data and information and to carry out field survey and investigation in the Study area on the following items; (1) Natural conditions a. Topography b. Vegetation c. Meteorology d. Hydrology 	 e. Geology f. Soil g. Water quality h. Others (2) Social and economical conditions a. Population b. Household c. Health and water supply d. Gender issues and WID e. Employment 	 f. Regional economy g. Farmers' economy h. Land tenure i. Agricultural credit j. Rural institutions k. Facilitating organizations for rural development l. Others (3) Agricultural conditions a. Land use and cropping pattern b. Agricultural production 	 c. Livestock production d. Irrigation and drainage system e. Water management e. Water management f. Agricultural facility and infrastructure g. Social forestry h. Farmers' organizations i. Agricultural supporting system j. Post-harvest and marketing system k. Others (4) Environmental conservation consideration a. Natural background

- v

Twenty (20) copies at the commencement of the Phase II study.	4. Progress Report (2) Twenty (20) copies at the end of the work in Viet Nam in the Phase II study.	 Draft Final Report Twenty (20) copies at the end of the Phase II study. The Government of Viet Nam will provide its comments on the Draft Final Report to fICA within one (1) month after the receipt of the Draft Final Report. 	 6. Final Report Forty (40) copies in English within two(2) months after the receipt of the comments on the Draft Final Report. VII. Undertakings of the Government of Viet Nam 	 To facilitate smooth conduct of the Study, the Government of Viet Nam shall take necessary measures: 	 To secure the safety of the Japanese study team, To permit the members of the Japanese study team to enter, to leave and sojourn in the Socialist Republic of Viet Nam for the duration of the socialist Republic of Viet Nam for the social viet Nam for Nam for the social viet Nam for Nam for	 (3) To exempt the members of the Japanese study team from taxes, duties, fees and other charges on equipment, machinery and other materials to be brought into and out of the Socialist Republic of Viet Nam for the conduct of the Socialist Republic of Viet (A) To exempt the members of the Japanese study taxe from increasing the members of the Japanese study taxe from increasing (A) To exempt the members of the Japanese study taxe from increasing (A) To exempt the members of the Japanese study taxe from increasing (A) 	 (4) to exclupt the interious of the Japariese study team from moone tax and charges of any kind imposed on or in connection with any emoluments or allowances paid to the members of the Japanese study team for their services in connection with the implementation of the Study, (5) To provide necessary facilities to the Japanese study team for the 	remiti Socia imple	 (6) To secure permissions for entry into private properties or restricted areas for the conduct of the Study, (7) To secure permissions for the Japanese study team to take all data and documents, including photographs and maps, related to the Study out 	KN. WU
 Inundation mitigation Farm management 	 (3) Irrigation and drainage (4) Agricultural infrastructure (5) Oneration and maintenance 	 (6) Investigation, agricultural extension and supporting system (7) Agricultural credit (8) Post-harvest and marketing system (9) Farmers' organization (10) Environmental conservation 	2.3 To prepare a preliminary design of major structures2.4. To conduct the Environmental Impact Assessment (EIA) of the selected priority project(s), if necessary	2.5. To prepare the implementation schedule 2.6. To estimate the project(s) costs and benefits	2.7. To evaluate the project(s) 2.8. To make conclusion and recommendations	V. Study schedule The Study will be carried out in accordance with the attached tentative work schedule. (ANNEX II)	VI. Reports JICA will prepare and submit the following reports in English to the Government of Viet Nam.	 Inception Report Twenty (20) copies at the commencement of the Phase I study. 	 Progress Report (1) Twenty (20) copies at the end of the work in Viet Nam of the Phase I study Interim Report 	lost

,

of the Socialist Republic of Viet Nam to Japan, and

- (8) To provide medical services as needed. Its expenses will be chargeable to the members of the Japanese study team.
- (9) To secure permissions for the Japanese study team to use walkietalkies for the execution of the field survey.
- 2. The Government of Viet Nam shall bear claims, if any arises, against the members of the Japanese study team resulting from, occurring in the course of, or otherwise connected with, the discharge of their duties in the implementation of the Study, except when such claims arise from gross negligence or willful misconduct on the part of the members of the Japanese study team.
- 3. Ministry of Agriculture and Rural Development (hereinafter referred to as "MARD") shall act as a counterpart agency to the Japanese study team and also as a coordinating body in relation with other Vietnamese relevant organizations for the smooth implementation of the study.
- MARD shall, at its own expense, provide the Japanese study team with the following, in cooperation with other Vietnamese relevant organizations concerned;
- (1) Available data and information related to the Study,
 - (2) Counterpart personnel,
- (3) Suitable office space with necessary equipment and furniture in Ho Chi Minh City and the Study area, and
- (4) Credentials or identification cards.

VIII. Undertakings of JICA

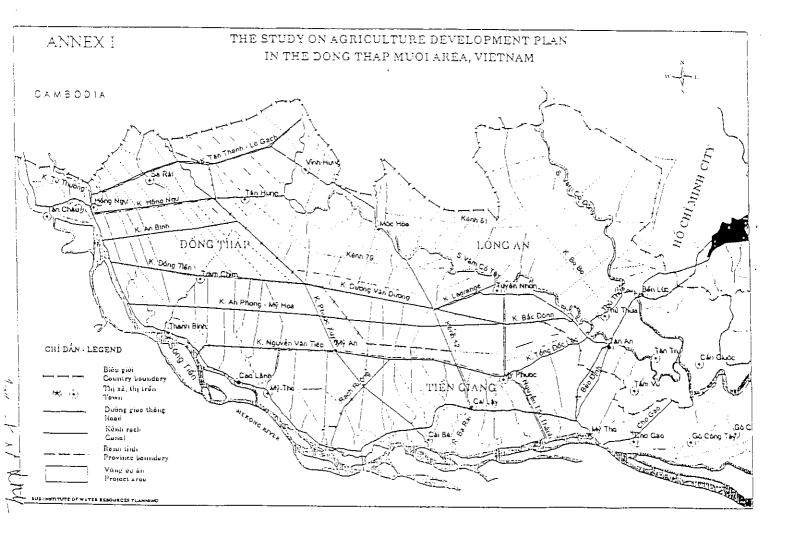
For the implementation of the Study, JICA shall take the following measures:

- To dispatch, at its own expense, the study team to the Socialist Republic of Viet Nam, and
 - To pursue technology transfer to counterpart personnel of the Government of Viet Nam in the course of the Study.

IX. Consultation

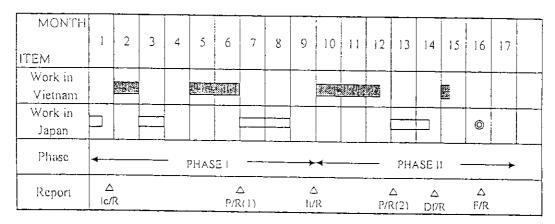
JECA and MARD shall consult with each other in respect to any matter that may arise from or in connection with the Study.

KN. WW



ANNEX II

TENTATIVE WORK SCHEDULE



(Remarks)

K.N. My

Ic/R	: Inception Report
P/R(1)	: Progress Report(1)
R/R	: Interim Report
P/R(2)	: Progress Report(2)
Df/R	: Draft Final Report
F/R	: Final Report
0	: Comments on DF/R by Viet Nam side

In response to the request of the Government of the Socialist Republic of Viet Nam, the Government of Japan decided to dispatch through Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as "JICA"), which is responsible for the implementation of technical cooperation programs of the Government of Japan, the preparatory study team (hereinafter referred to as "the Team") headed by Mr. Kenjiro Nakashima, to the Socialist Republic of Viet Nam from October 25 to November 10, 1998 so as to discuss and exchange views on the study on Integrated Agricultural Development Plan in the Dong Thap Muoi Area, Viet Nam (hereinafter referred to as "the Study"), with the Ministry of Agriculture and Rural Development (hereinafter referred to as "MARD") and officials concerned of the Government of the Socialist Republic of Viet Nam for the implementation of the Study.	MARD and the Tearn have mutually agreed to the Scope of Work on the Study. The following minutes were prepared to confirm the main issues to be discussed and matters to be agreed upon by both of Japanese and Vietnamese side. The list of participants in a series of meetings is attached to ANNEX I.	 Both sides agreed that the master plan would be formulated on regional base, not on provincial base. Since the area for the master plan includes two provinces, in order to avoid any procedure inconvenience, Sub-Institute for Water Resources Planning fully function as a coordinating organization with entire responsibility while the Japanese study team conducts the master plan survey. 	2. Specific location(s) of an area or two for the feasibility study with concrete acreage would be determined based on the results of the survey in the phase I of the Study taking criteria mentioned below into consideration, and would be clarified in the Interim Report. Concerning the scale of the Survey, the number of locations should be up to two(2) within the Dong Thap province and the acreage of each location should be approximately 1,000 – 8,000 ha.	 (1) To select the area in which the necessity of the projects is highly understood among farmers and the potential for organizing farmers highly exists. (2) To select the area in which the potential for agricultural development (water resources, soil conditions, etc.) highly exists. (3) To select the area in which the marketing conditions are appropriate and the demonstration effect are expected. (4) To select the area in which potential for crop diversification highly exists and the conversion from traditional crop to non-traditional crop is highly 	m tw MM
協議議事録 (M/M) MINUTES OF MEETING ON SCOPE OF WORK FOR THE STUDY ON INTEGRATED AGRICULTURAL DEVELOPMENT PLAN INTEGRATED AGRICULTURAL DEVELOPMENT PLAN	AGREED UPON BETWEEN MINISTRY OF AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT AND JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY	Hanoi, November 4, 1998	Dr. VultionM. M. MalaukineDr. VultionPr. Kenjiro NakashimaDr. Vice MinistryDr. Kenjiro NakashimaVice MinistryLeader,Ministry of Agriculture and RuralJapanese Preparatory Study Team,Development (MARD)Agency (JICA)	Mr. Phan Doanh Director, Agriculture and Rural Development Department Ministry of Planning and Investment	

•

expected in near future.

- (5) To select the area in which rehabilitation and construction of agricultural infrastructures (irrigation facilities, etc.) are urgently required.
- 3. For the effective and efficient implementation of the Study, both sides agreed that it is necessary to establish the Steering Committee for the Study, and the Steering Committee would be constituted of the following institutions:

Ministry of Agriculture and Rural Development (MARD) - coordinator Ministry of Planning and Investment (MP1) Ministry of Finance (MOF) Ministry of Science, Technology and Environment (MOSTE) Sub-Institute for Water Resources Planning (WRP) National Institute for Agricultural Planning and Projection (NIAPP) Institute for Forest Inventory and Planning (FIP1) People's Committee of Dong Thap Province People's Committee of Tien Giang Province Embassy of Japan (EOJ) – observer

- 4. Equipment and furniture for offices of the Japanese study team to be provided would be finnited to essential furniture, such as desks, chairs, cupboard, external telephone line and air-conditioner.
- Both sides confirmed that the Government of Viet Nam guaranteed permissions for an entry into anywhere in the Study area except the military concerned area and the prohibited area.
- 6. Lists of equipment, machinery and other materials to be brought into the Socialist Republic of Viet Nam should be informed by written forms to MARD well in advance, i.e. one month before entering for the smooth clearance at the custom.
- 7. The Team strongly requested Vietnamese side to provide the necessary number of counterpart personnel at its own expenses, who are qualified governmental officials, during the whole period of the Study.
- 8. The Team strongly requested that, whenever necessary, Vietnamese side would provide referential data and information no later than the end of December 1998. In order for Vietnamese side to do as mentioned above, it was agreed that the Team would prepare the list by the end of November

here k.N. Mul

1998.

- 9. MARD requested that Japanese side would be responsible for the counterpart personnel training in Japan related to the Study in order to promote an effective technology transfer. The Team promised to convey this request to the Government of Japan.
- 10. The final report of the Study should be opened to public whenever requested.

K.N. KWB

ANNEXI

LIST OF PARTICIPANTS

Vietnamese Side

1) Ministry of Planning and Investment

Mr. Pitan Doardt, Director of Agriculture and Rural Development Mr. Nguyen Tien Trong, Senior Expert of Agriculture and Rural Development

2) Ministry of Agneulture and Rural Development

-

2) INITIATY OF AGRICUTING and Kural USVEIOPINER.	Development
Dr. Vu Trong Hong,	Vice Minuster of Agnculture and Rural Development
Dr. Doan The Uong	Deputy Director of International Cooperation Department
Dr. To Van Truong,	Director of Sub-Institute for Water Resources Planning
Dr. Vu Nang Dung,	Director of National Institute for Agricultural Planning and
	Projection (NIAPP)
Dr. Luong Van Tac,	Director of Sub-Institute for Agricultural Planning and
	Projection (Sub-NIAPP)
Ph D. Cao Vinh Hai	Department for Forestry Development
Mr. Ngo Dinh Dat,	Senior Officer of Planning and Projection Department
Ntr. Nguyen Trong Hoang,	Senior Officer, Capital Construction Investment Department
Mr. Tran Thanh Han,	Manager of Projects of National Institute for Agricultural
	Planning and Projection (NIAPP)
Mfs. Dato Thi Loc,	International Cooperation Department
 Japanese Side 	
 Preparatory Study Team 	
Dr. Kenjiro Nakashima,	Teatler
Mr. Hiroyuki Hatori,	Member
Mfr. Takarni Nakada,	Member
Mr. Takashi Takashima,	Member
Mts. Yoko Hoshi,	Member
Mr. Kazuya Suzuki,	Member
2) JJCA VietNam Office	
Mr. Takanori Jibiki.	Resident Representative
Nrr. Husatostu Okubo,	Assistant Resident Representative

First Secretary

Mr. Mitsunori Ida,

Embassy of Japan

ne k.N. Will

MINUTES OF MEETING

NO

INCEPTION REPORT

FOR

THE STUDY

NO

INTEGRATED AGRICULTURAL DEVELOPMENT PLAN

Z

FILE DONG THAP MUOLAREA

BETWEEN

MINISTRY OF AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT (MARD)

AND

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY (JICA)

Hanoi, 8 April 1999

MM

Mr. Pham Hong Giang Vice Minister MARD

Ministry of Planning and Investment Development Department Agriculture and Rural Mr. Phan Doanh Director

Mr. Haruo Tsuchiya

JICA Study Team Leader

Witnessed by

JICA Advisory Team hinaga Mr. (Kenli) eader

International Cooperation Agency (JICA) the Study Team headed by Mr. Hanuo the Inception Report and explained basic concepts, methodology and schedule of the Study to the Ministry of Agriculture and Rural Development (Sub-Institute for Water 1999. In the discussions on the Inception Report, the importance of Inundation In accordance with the Scope of Work for the Study (hereinafter referred to as "S/W") on Integrated Agricultural Development Plan in the Dong Thap Muoi Area (hereinafter referred to as "the Study"), the Government of Japan dispatched through Japan Tsuchiya and the Advisory Team headed by Mr. Kenji Yoshinaga for the implementation of the Study to the Socialist Republic of Viet Nam. At the commencement of the Study, the Study Team submitted officially twenty (20) copies of Resources Planning, Sub-National Institute of Agricultural Planning and Projection, Sub-Institute of Forestry Inventory and Planning and Sub-Institute of Post Harvest Fechnology), Provincial Agencies and People's Committees from 30 March to 8 April Mitigation, Post-harvest Processing System and Irrigation / Drainage was reemphasized and the following points were agreed upon by the Vietnamese and the Japanese sides:

- 1. The Vietnamese side confirmed that the contents of the Inception Report were prepared in compliance with the conditions set forth in S/W and agreed to proceed to the next stage of the Study in accordance with the methodology and schedule mentioned in the Inception Report.
- Both sides confirmed that the Study is closely related to the Mekong River Commission's Project on Flood Control of the Mekong River Delta supported by KOICA. Therefore, both sides agreed that the Study will be conducted in close to ensure the smooth implementation of the Study. In addition, both sides agreed to collaboration with the KOICA team. In this connection, both sides agreed to include he Viet Nam National Mekong Committee in the Steering Committee of the Study ase effectively the Vietnamese experience on inundation mitigation in the Study сí
- Upon the request of the Study Team, the Vietnamese side agreed to nominate necessary counterpart for each member of the Study Team by 13 April 1999. m
- Vietnamese side confirmed that the suitable office spaces with necessary equipment and furniture in Sub-Institute for Water Resources Planning (Ho Chi Minh City) and in Dong Thap Province People's Committee (Cao Lanh Town) would be provided by the Vietnamese side as mentioned in S/W. ..

N C

List of Participants on the meeting (7 April 1999)

I. Ministry of Agriculture and Rural Development

	: Vice-Minister	:Vice Director of International Cooperation Department (ICD)	:Staff of ICD	Vice Director of Planning Department	Staff of Planning Department	: Vice-Director of IWRP	Vice-Director of SIWRP	Head of Planning Division - SIWRP	:Head of International Cooperation Division -	NIAPP	Staff of NIAPP		: Leader	: Study Planning		: Leader	: Co-Leader	: Coordinator
•	Dr. Pham Hong Giang	Dr. Nguyen Ich Chuong	Mrs.Nguyen Thi Hong	Mr. Tran Tiep De	Mr. Ngo Dinh Dat	Mr. Le Van Hoc	Mr. Nguyen Duy Thue	Mr. Le Khanh Chien	Mr. Vu Cong Lan		Mr. Tran Thanh Han	JJCA Advisory Team	Mr. Kenji Yoshinaga	Mr. Kazuya Suzuki	JICA Study Team	Mr. Haruo Tsuchiya	Mr. Yujiro Itakura	Dr. Akira Iwamoto
	-	¢.	Э	۰.	5.	9.	7.	ø	Ģ		10.	п.		7	II.		2.	PT-5

,

WON gr

Ven 19, Th

In accordance to the Scope of Work on the Study on Integrated Agricultural Development in Dong Thap Muzi Area, agreed upon on November 9, 1998 between the Japan International Cooperation Agency (JICA) and the Ministry of Agriculture and Rural Development (MARD), JICA has dispatched the Study Team beaded by Mr. Hanzo Tsuchiya for the implementation of the Study.	At the commencement of the Sturby, the Sturby Tearn submitted and explained the Inception Report that included the methods, approach and schedule of the Sturby.	In hire with the schedule of the Inception Report, agreed upon between the two parties on April 8, 1999, the Field Study (1) of the Phase 1 study was conducted from the beginning of April to the late part of May 1999. At the end of the Field Study (1), the Study Team has officially submitted the Progress Report (1) and explained to the counterpart agencies in Ho Chi Minh on May 21, 1999 and in Hanoi on May 24, 1999 and	also reported to Prof. D. Phann i forg Girang Vice Minister at the sume day. Lists of the participartis are attached. The report included the study on the actual situation of the Study Area in general and the situation in non-inunclation period in particular, as well as the collection of related data and information. Based on the Report, discussion and exchange of ideas were also made with regard to the successive study.	Both sides expressed satisfaction on the smooth progress of the Study and confirmed the followings. 1. A part of the boundary of the Study Area does not coincide with the administrative boundary at the commune level. In this negard, the boundary of the Study Area will be reconsidered in consultation with JICA. 2. Detail discussion on the framework of development on the Study Area will be made at the later stage of the Field Study (II), including the occasion of the workshop with framers' participation.	N
MINUTES OF MEETING ON PROGRESS REPORT (1) FOR	THE STUDY ON	INTEGRATED AGRICULTURAL DEVELOPMENT PLAN IN 7HE DONG THAP MUOI AREA BETWEEN MINISTRY OF AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT (MARD)	AND JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY (JICA) Hanoi, May 24,1999	March March Dr. Nguyen Ich Chuong Mr. Haruo Tsuchiya Dr. Nguyen Ich Chuong Mr. Haruo Tsuchiya Dr. Nguyen Ich Chuong I.eader Vice Director I.eader International Cooperation Department JICA Study Team	

List of Participants on the meeting in SIWRP at May 24, 1999

1. Pharm Hong Giang : Vice Minister of MARD

2 Pham Chu DongVice : Director of the Board for Investment Preparation

3. Nguyen Trong Hoang : Expert, the Department of Basic Construction

4. Nguyen Cong Phuong : Vice Director of the Central Project Office

5. Nguyen Dinh Thinh 1. Director of Institute for Water Resources Management and Planning

6. Pham Duy Thue : Vice Director of Sub-Institute for Water Resources Management and

Planing

7. Nguyen Ich Chuong : Vice Director of Department for International Cooperation

8. Dao Thi Loc : Expert, Department for International Coxparation

9. Vu Cong Lan : NIAPP

10. Nguyen Ha Hue : NIAPP

11. Nguyen The Binh : Sub-NIAPP

12 Nguyen Dinh Dat : Expert, Department of Plan and Planning

WORKSI KOPONINI KAPANGA MARATI TANANA DAMARATI AN MORKSI KOPONI TAPANGA AREA, IKO CHR MBNI I CTAY, MAY 24, 133,0

ž	Narrse	Positim - (Mice
-	Dang Van Thuang	Athereoft Swittenet unliviewach
01	2 Phrum Van Duo:	VED [NECTOR- [NYERL OF TRUNNER-MAR])
÷	3 Towar Trung	Dr. Drekeder - SIWIU?
4	4 Hong Tho Den	Vire threator - SIW10P
2	5 Nguyen Day Due	VrnDirector-STWRP
9	6 Tran Duc Vinh	Courter part of SIWRP
7	(Prant kong	HexH Renning Division SIWIU
æ	8 Maringer fleen	Vice Director of Water quality Center - SIWR?
6	9 Ngryen Van Ngre	Furger SIWR?
ŝ	[0] LIONG QUEING XO	[[kputy Head of] knumig []wisson - Sub [WH2]
1	11 Tran Van Tung	Head division Sub Institute of Water Resource Phintang
12	12 Etwo Ngya Bu	Expert - Sub Institute of Water Re-core: Planning
13	13] Nguyun Tat Dar:	Assis Prof. Markelingreequent - SIWBP
14	Phen Auh Tum	Dandy Heed of Transing Elveron - STWRP
15	5 Nguyun Xuan Lien	Dynuy I keelof Technical Division-SIWRP
16	16 Nguyen The Binh	Ver chreator - Stip NIAPP
17	17]Hearg(Ano:Than	Head Planuarg Eliveron - Sub NIAL?
18	18 Ngayen Hia Hue	AWN
61	19 1 fo (Jun	Prof - Unextor of Sub-Cockey call Institute
ন্থ	Ngayon Sinh Huy	[Part Vire] Director of Sub-Circle giral Institute
21	21 Nguyun An Nim	Prof. Dr. Director - Instatute of Hydrauk: Srierre in the South
저	Jy Tho	() AUTOR TRUE SUD INSTITUTE OF PORT INVESTIGATION IN 17 PULVING
£3	23 Nguyen Van Duyet	(burter part Sublisation of Forest linest gali stand Phaning
24	24 hni Thuyng Vair	Faport - Dapart of Base construction and Investigation
25	25 Le Klanh Chen	Heador Technical Division - SIW102
જ	Tat Dat	Counter part SIWIP
27	27 Phan van Nghi p	Vrmediantor - Then grang Agi & RD ckypart.
ĸ	28 Luu Dah Trug	Vredimtor - Doug theo Agi & fU day ent.
ŝ	29] Dur Hang Kieu	Expert - Mekong VN antimitice
00:	30), kie Hwun Xo	Team karkar-Kurea egyat
31	31[Choi Byoung Sendo	Kurracyeri
2	22 Sang Jin Chin	Kurea expant
S	33 Hann Tsurbyei	Team LawkrRCA study team
æ	Yurio Itakura	(3. Tream Lawier - JR (A starly tream
5	25 Akira Iwaruto	() Jumintator - JICA starly tream
8	36 Atsustu Palxu	Agreentering (setwert - 116 A startly termin
11:	Yoshihiro Ban	Marturing egent -///. A sturly train

P. T. C

19. 7. 9

MINUTES OF MEETING ON PROGRESS REPORT (II) FOR THE STUDY ON THE DONG THAP MUOI AREA BETWEEN MINISTRY OF AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT (MARD) AND JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY (JICA)

Hanoi, October 28,1999

Man

Mrs. Bui Thi Lan Deputy Director International Cooperation Department Ministry of Agriculture and Rural Development

mach

Mr. Haruo Tsuchiya Leader Study Team ЛСА

In accordance with the Scope of Work for the Study on Integrated Agricultural Development Plan in the Dong Thap Muoi Area, agreed upon on November 9, 1998 between the Ministry of Agriculture and Rural Development (MARD) and the Japan International Cooperation Agency (JICA), the Government of Japan dispatched through JICA the Study Team headed by Mr. Haruo Tsuchiya for implementing the Study to Viet Nam. In line with the schedule included in the Minutes of Meeting on Inception Report for the Study, agreed upon by the two parties on April 8, 1999 the Study has been conducted by JICA Study Team and Vietnamese counterparts since the end of March 1999.

At the end of the field survey II of the Phase I study, the Study Team officially submitted twenty (20) copies of the Progress Report (II) and explained its contents which contains the results of data collection and their review, present conditions of the Study Area, the basic concepts for formulating the Project, criteria for selecting the Priority Projects etc. to the Vietnamese side on October 25 in HCMC and 28 in Hanoi respectively.

While expressing satisfaction on the progress of the Study, both sides confirmed that the comments and ideas expressed at the meeting will duly be reflected in the Master Plan to be prepared during the succeeding study in Japan. As a result of explanation and exchange of opinions on the Report, the following points were agreed upon by both side.

- 1. The Vietnamese side confirms that the contents of the Progress Report (II) are prepared in due compliance with the conditions and methodology set forth in the Inception Report for the Study.
- 2. The detailed review on the Report will be made by the Vietnamese side and the additional comments if any, will be sent to the Study Team.
- 3. Both sides agree that the Study Team will proceed to the next stage of the Study in accordance with the methodology and schedule mentioned in the Progress Report (II).

IA.T.

List of the participants for the meeting

(October 28, 1999)

1. Vietnamese side :

Prof. Dr. Ngo The Dan, ViceMinister, MARD Mme. Bui Thi Lan, Deputy Director of ICD, MARD Mme. Dao Thi Loc, expert of ICD, MARD Dr. Hoang Tho Den, Deputy Director of SIWRAP, MARD Mme. Pham Minh Thoa, expert of Dept. for Forestry Development, MARD Mr. Vu Cong Lan, NIAPP, MARD

2. Japanese side

Mr. Haruo Tsuchiya, Leader, ЛСА Study Team Mr. Yujiro Itakura, Co-Leader Dr. Akira Iwamoto, Coordinator

MINUTES OF MEETING

ON

INTERIM REPORT

FOR

THE STUDY

ON

INTEGRATED AGRICULTURAL DEVELOPMENT PLAN

IN

DONG THAP MUOI AREA

BETWEEN

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY (JICA)

AND

MINISTRY OF AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT (MARD)

Ms. Bui Thi Lan Deputy Director International Cooperation Department Ministry of Agriculture and Rural Development Hanoi, 25, February 2000

Mr. Haruo Tsuchiya Leader Study Team ЛСА

Witnessed by

Hilon

Mr. Hideo Osawa Leader Advisory Team ЛСА

In accordance with the Scope of Work for the Study on Integrated Agricultural Development Plan in the Dong Thap Muoi Area (hereinafter referred to as "the Study"), the Government of Japan dispatched through Japan International Cooperation Agency (JICA) the Study Team headed by Mr. Haruo Tsuchiya and the Advisory Team headed by Mr. Hideo Osawa at the beginning stage of the Phase II Study.

The Study Team officially submitted twenty (20) copies of the Interim Report, which includes the Master Plan and Priority Projects/Areas. Explanations and discussions were made on the report at Sub-Institute for Water Resources Planning (SIWRP) on Feb. 21st, 2000 and at Tien Giang and Dong Thap Provinces on Feb.22nd, 2000. Following the discussions, the meeting was held at Ministry of Agriculture and Rural Development (MARD) on Feb.24th, 2000.

Major points of the discussions were as follows;

- 1. The Master Plan in the Interim Report was accepted in principle. Further technical discussions will be continued and be reflected in the Draft Final Report.
- 2. The Vietnamese side agreed that the Pre-F/S and F/S on Small Scale Dike System Improvement Project and F/S on Rice Production/Distribution Improvement Project will be carried out in the Phase II Study.
 - 3. Both sides confirmed that an area of around 33,000 ha was selected for Pre-F/S of Small Scale Dike System Improvement Project. The Project area consists of Block No.4 from deep inundation area and Block No.8 from shallow inundation area. However, for the engineering aspect, the study will be carried out at F/S level for the area of 33,000ha.
 - 4. An area of around 1,500 ha will be selected from Block No.4. F/S will be carried out for this area with particular focus on the social environmental aspects such as consensus building of the beneficiary farmers.
 - 5. Both sides confirmed that after completion of the Study, Environmental Impact Assessment (EIA) of the Small Scale Dike System Improvement Project will be carried out by the Vietnamese side. The Study Team emphasized the importance of consensus building among beneficiaries.

The Vietnamese side expressed a concern on the possible difficulty to conduct the study related to consensus building for the remaining area by itself, though it has committed to make its best effort on this issue.

AU

as

In response to this concern, the Study Team explained that in solving this problem, social study for 33,000ha will be useful for effective application of the operational manual to be prepared by detailed social survey of 1,500ha. Furthermore, the Study Team expressed their willingness to support for the preparation of the feasible execution plan of ELA (consensus building).

1.7.

Cau

65

Martin List of Participants

<u>1. Vietnamese side</u>	
1) Ministry of Agriculture an	id Rural Development (MARD)
Ms. Bui Thi Lan	Deputy Director, International Cooperation Department, Ministry of Agriculture and Rural Development
Ms. Dao Thi Loc	Senior Staff, International Cooperation Department
2) National Institute of Agric	cultural Planning and Projection (NIAPP)
Mr. Vu Cong Lan	Head of International Cooperation and Project Management Division
Mr. Nguyen Ha Hue	Staff, International Cooperation and Project Management Division
Ms. Vuong Thuc Tran	Staff, International Cooperation and Project Management Division
3) Sub-Institute for Water R	esources Planning (SIWRP)
	Deputy Director
Japanese Expert of MARD Mr. Toru Kumagai	
2. Japanese Side	
1) Advisory Team	
Mr. Hideo Osawa	Deputy Director, Planning Division, Agriculture Forestry and Fisheries Development Study Department, JICA
Mr. Tomoyuki Mase	Agricultural Development Study Division, Agriculture Forestry and Fisheries Development Study Department, JICA
2) The Study Team	
Mr. Haruo Tsuchiya	Team Leader
Mr. Yujiro Itakura	Co-leader
Dr. Nahoko Nakazawa	Member
Mr. Yasuhiko Muramatsu	Member
Mr. Masato Sako	Member
3) JICA Viet Nam Office	
Mr. Kozo Watanabe	Assistant Resident Representative

..

MINUTES OF MEETING ON PROGRESS REPORT (III) FOR THE STUDY ON INTEGRATED AGRICULTURAL DEVELOPMENT PLAN IN THE DONG THAP MUOI AREA BTWEEN MINISTRY OF AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT (MARD) AND

ę

Hanoi, May 16, 2000

Aught

Dr. Doan The Uong Deputy Director International Cooperation Department MARD

• • • • • • •

Mr. Haruo Tsuchiya Leader JICA Study Team

In accordance with the Scope of Work for the Study on integrated Agricultural Development plan in the Dong Thap Muoi Area (here in after referred to as "the Study"), the Government of Japan dispatched through JICA the Study Team headed by Mr. Haruo Tsuchiya for the execution of the field survey (III) of the Phase II Study in February 2000.

At the end of field survey (III), the Team prepared the Progress Report (III) and officially submitted twenty (20) copies to the Vietnamese side for discussion and comments. The explanation and discussion were held twice, at SIWRP in Ho Chi Minh on 12 May 2000 and at MARD in Hanoi on 16 May 2000.

Two selected Plans were studied in the Phase II Study, namely Small Dike System Improvement Plan and Rice Production/Marketing System Improvement Plan, selected among projects identified in the Master Plan prepared in the Phase I Study.

In the case of Small Dike System Improvement Plan, Field Survey on Pre-F/S for 33,000 ha was conducted. And Field Survey on F/S for 1,800 ha among 33,000ha above was conducted with particular emphasis on consensus building. For Rice Production/Marketing System Development Plan, Field Survey of F/S was conducted as an integrated project aiming at production and marketing high quality rice.

As a result of the discussion on the report, following points were agreed upon:

- I. It was noted that the EIA, particularly study on consensus building among concerned parties was very important. EIA Operation manual to be prepared at the end of the Study will be useful for the implementation EIA, especially on social impacts survey by the Vietnamese side.
- 2. The comments made by the Vietnamese side will be dully reflected to the preparation of the Draft Final Report.
- 3. Through further review to be made by the Vietnamese side, additional comments, if any, will be informed to the Study Team for the consideration on the preparation of the Draft Final Report.
- 4. The Study Team will proceed to the succeeding study for the preparation of the draft final report as mentioned in the Progress Report III.
- 5. The communication will be maintained regarding the progress of the preparation of the Draft Final Report.

24

17.7.

LIST of PARTICIPANTS

1

Vietnamese Side

1) Ministry of Agriculture and Rural Development (MARD)

Dr. Doan The Uong	Deputy Director, International Cooperation Department
Dr. Hoan Tho Dien	Vice Director, SIWRP
Dr. Trang Hieu Uung	Vice Director, NIAPP
Mr. Tran Dinh Thac	Head, Planning Division, SIWRP
Mr. Hoang Hien	Expert, Pre-investment Department of MARD
Ms. Dao Thi Loc	Senior Staff, International Cooperation Department

•

2) ЛCA Expert to MARD Mr. Toru Kumagai

Japanese Side

1)	JICA Study Team	
	Mr. Haruo Tsuchiya	Team Leader
	Mr. Yujiro Itakura	Co-Leader
	Mr. Atsushi Baba	Member
	Mr. Yasuhiko Muramatsu	Member
	Dr. Akira Iwamoto	Member

2) JICA Viet Nam Office Mr. Kozo Watanabe

Assistant Resident Representative

1A. T.

_ ..

Uz

MINUTES OF MEETING ON DRAFT FINAL REPORT FOR THE STUDY ON INTEGRATED AGRICULTURAL DEVELOPMENT PLAN IN THE DONG THAP MUOI AREA BETWEEN MINISTRY OF AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT (MARD) AND

Hanoi, July 24th 2000

Dr. Le Van Minh Director General International Cooperation Department MARD

A. Turking

Mr. Haruo Tsuchiya Leader JICA Study Team

Witnessed by

K. Watamalie

Mr. Kozo Watanabe Assistant Resident Representative ЛСА Vietnam

In accordance with the Scope of Work (S/W) for the Study on Integrated Agricultural Development Plan in the Dong Thap Muoi Area (hereinafter referred to as "the Study"), the Government of Japan dispatched the Study Team through Japan International Cooperation Agency (JICA) for the implementation of the Study to the Socialist Republic of Vietnam.

At the final stage of the Study, the Draft Final Report was prepared based on the results of the Study, and submitted to the Vietnamese side. The explanation and the discussion on Draft Final Report were held on July 13th 2000 at the Ministry of Agriculture and Rural Development (MARD).

Seminars were also held at Sub-Institute for Water Resources Planning (SIWRP) on July 20th 2000 and at MARD on July 24th 2000, regarding the outcome of the Study.

While expressing satisfaction on the cooperation and collaboration during the course of the Study, both sides confirmed the followings:

- 1. Both sides confirmed that the Draft Final Report was prepared, in accordance with the S/W, and agreed on the contents of the Report in principle,
- 2. The Study Team requested to the Vietnamese side and was accepted that the additional comments, if any, be informed to the Study Team within one month, for the preparation of the Final Report,
- 3. Both sides noted the importance of the follow up study on EIA, particularly those of social impacts and monitoring of the water quality in the Study area by the Vietnamese side,
- 4. Close communication between the two parties will be maintained regarding the preparation of the Final Report.

rt-1

LIST of PARTICIPANTS

Vietnamese Side

1) Ministry of Agriculture and Rural Development (MARD)

Dr. Le Van Minh	Director General, International Cooperation Department
Dr. Hoan Tho Dien	Vice Director, SIWRP
Ms. Dao Thi Loc	Senior Staff, International Cooperation Department
Dr. Tran Minh Khoi	SIWRP

Japanese Side

1) ЛСА Study Team		
Mr. Haruo Tsuchiya	Team Leader	
Mr. Atsushi Baba	Member	

2) JICA Vietnam Office

-

Mr. Kozo Watanabe Assistant Resident Representative

H.T.

K